

Johnson & Johnson

ความซื่อสัตย์ของธุรกิจการ
ดูแลสุขภาพระหว่างประเทศ
สำหรับคนกลางซึ่งเป็น
บุคคลภายนอก



ยินดีต้อนรับ

นี่คือโมดูลการเรียนรู้
สำหรับการปฏิบัติตาม
กฎระเบียบออนไลน์
เกี่ยวกับความซื่อสัตย์
ในการดำเนินธุรกิจด้าน
การดูแลสุขภาพ
ระหว่างประเทศสำหรับ
คนกลางที่เป็น
บุคคลภายนอก (Third
Party Intermediaries)

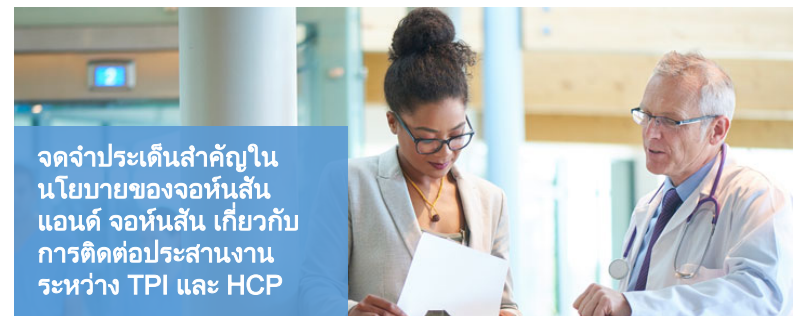
การฝึกอบรมนี้มีเป้าหมายสำหรับผู้บริหารและ
พนักงานของคนกลางที่เป็นบุคคลภายนอก (Third
Party Intermediaries หรือ TPI) ผู้ที่ต้องติดต่อ
ประสานงานกับผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพ
(Health Care Professionals หรือ HCP) หรือ
เจ้าหน้าที่ของรัฐ (Government Officials หรือ
GO) ในนามของบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน
โมดูลนี้จะช่วยให้คุณเข้าใจและสามารถปฏิบัติตาม
นโยบายของของบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน
ที่มีบังคับใช้เพื่อให้:

- การติดต่อประสานงานกับ HCP ของคุณ จะ
มุ่งเน้นไปยังผลประโยชน์ที่ผลิตภัณฑ์ของบริษัท
จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน มีต่อคนไข้
- การมีปฏิสัมพันธ์กับ GO เป็นไปโดยชอบด้วย
กฎหมาย ปฏิบัติตามกฎหมาย มีจริยธรรม และ
ไว้วางใจได้



วัตถุประสงค์ของการเรียนรู้

หลังจากจบโมดูลการฝึกอบรมนี้ คุณจะสามารถ:



พันธะของเราในการปฏิบัติตามกฎหมายทั้งหมด

บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน และบุคคลภายนอกใดๆ ที่กระทำการในนามของกลุ่มฯ จะต้องปฏิบัติตามกฎหมายของประเทศที่ดำเนินธุรกิจอยู่ รวมถึงกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต

จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสันมีบริษัทในเครือมากกว่า 265 แห่งที่ดำเนินการในกว่า 60 ประเทศทั่วโลก เกือบทุกประเทศเหล่านี้ล้วนมีกฎหมายเป็นของตนเองซึ่ง:

- ประกอบไปด้วยข้อกำหนดว่าด้วยการต่อต้านการทุจริตและการต่อต้านการติดสินบนที่เกี่ยวข้องกับ GO
- ห้ามมิให้มีการติดสินบนในภาคเอกชน

เนื่องจากจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน เป็นบริษัทที่มีฐานอยู่ในประเทศสหรัฐฯ จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน และบริษัทในเครือทั้งหมด ไม่ว่าอยู่ในประเทศใดทั่วโลก ก็ล้วนต้องอยู่ภายใต้กฎหมายต่อต้านการติดสินบนและกฎหมายต่อต้านการทุจริตเพิ่มเติมจากกฎหมายท้องถิ่นใดๆ ที่มี



บทบาทที่สำคัญ

เพื่อที่จะสามารถปฏิบัติตามกฎหมายและนโยบายของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ที่มีบังคับใช้ได้ คุณจำเป็นจะต้องเข้าใจว่า บทบาทหลักสามประการได้รับการกำหนดไว้อย่างไร



คนกลางซึ่งเป็นบุคคลภายนอก (TPI)

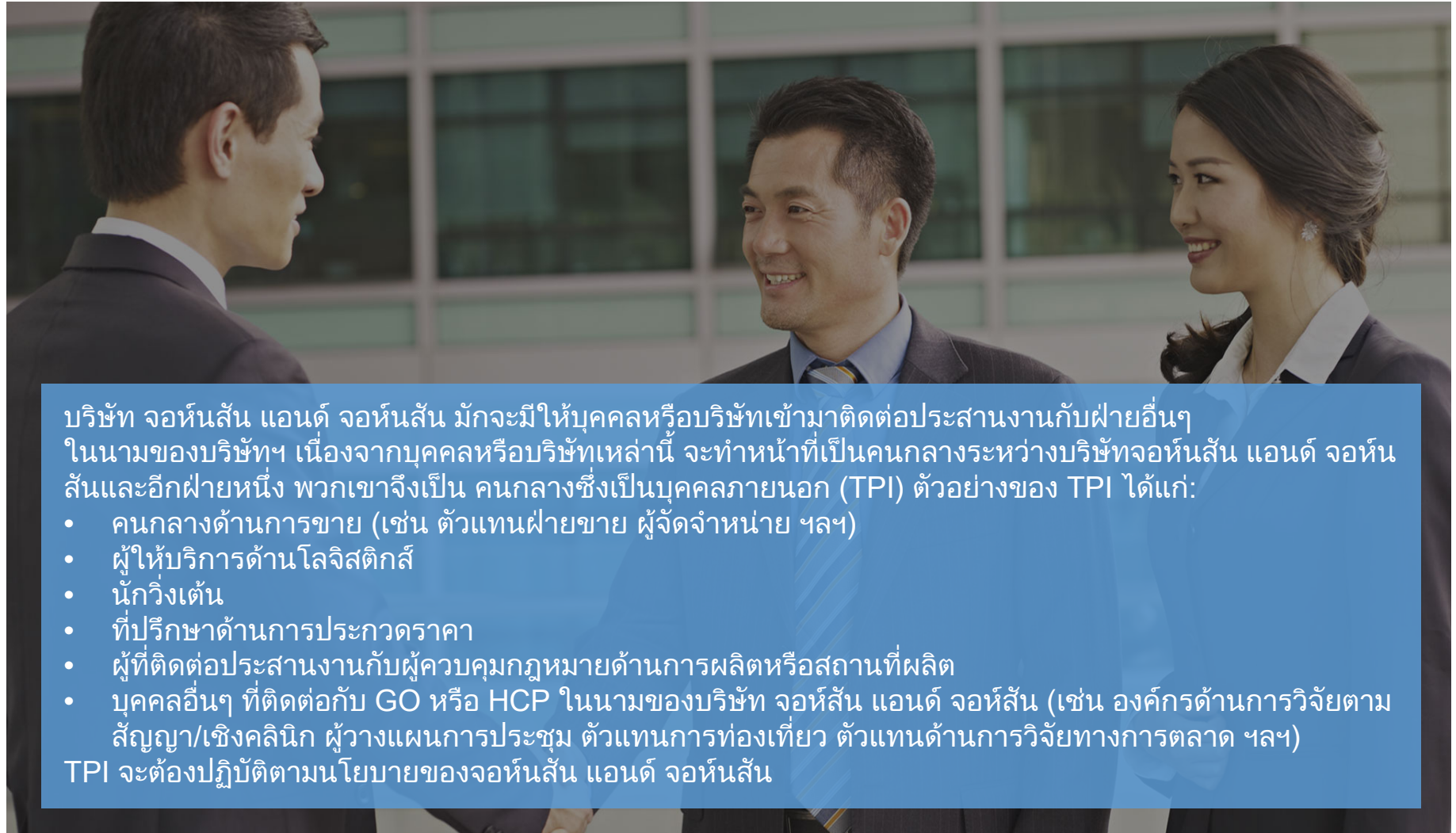


ผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพ (HCP)



เจ้าหน้าที่ของรัฐ (GO)

บทบาทที่สำคัญ - คนกลางซึ่งเป็นบุคคลภายนอก (TPI)



บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน มักจะมีให้บุคคลหรือบริษัทเข้ามาติดต่อประสานงานกับฝ่ายอื่นๆ ในนามของบริษัทฯ เนื่องจากบุคคลหรือบริษัทเหล่านี้ จะทำหน้าที่เป็นคนกลางระหว่างบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสันและอีกฝ่ายหนึ่ง พวกเขาจึงเป็น คนกลางซึ่งเป็นบุคคลภายนอก (TPI) ตัวอย่างของ TPI ได้แก่:

- คนกลางด้านการขาย (เช่น ตัวแทนฝ่ายขาย ผู้จัดการจำหน่าย ฯลฯ)
- ผู้ให้บริการด้านโลจิสติกส์
- นักวิ่งเต้น
- ที่ปรึกษาด้านการประกวดราคา
- ผู้ที่ติดต่อประสานงานกับผู้ควบคุมกฎหมายด้านการผลิตหรือสถานที่ผลิต
- บุคคลอื่นๆ ที่ติดต่อกับ GO หรือ HCP ในนามของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน (เช่น องค์กรด้านการวิจัยตามสัญญา/เชิงคลินิก ผู้วางแผนการประชุม ตัวแทนการท่องเที่ยว ตัวแทนด้านการวิจัยทางการแพทย์ ฯลฯ)

TPI จะต้องปฏิบัติตามนโยบายของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน

บทบาทที่สำคัญ - ผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพ (HCP)

ผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพ (Health Care Professional หรือ HCP) คือการกำหนดแบบครอบคลุมที่รวมถึงบุคคลในสายงานการดูแลสุขภาพที่จะสามารถส่งจ่าย ได้รับ หรือโน้มน้าวการส่งจ่ายหรือการซื้อผลิตภัณฑ์และ/หรือบริการของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสันที่ได้รับการควบคุมดูแลหรือเบิกจ่าย ซึ่งได้แก่:

- แพทย์
- พยาบาล
- เภสัชกร
- ผู้ประสานงานในโรงพยาบาล

HCP บางรายก็ถือว่าเป็น GO เช่นกัน ดูคำอธิบายของ GO เพื่อเรียนรู้เพิ่มเติม

บทบาทที่สำคัญ - เจ้าหน้าที่ของรัฐ (GO)

เจ้าหน้าที่ของรัฐ (Government Officials หรือ GO) คือบุคคลที่ได้รับการจำกัดความเป็นพิเศษว่าเป็น GO ภายใต้กฎหมาย ได้แก่:

- พนักงานของหน่วยงานที่มีอำนาจด้านกฎหมาย
- เจ้าหน้าที่ศุลกากร
- พนักงานสรรพากร
- พนักงานส่วนใหญ่ของโรงพยาบาลที่รัฐบาลเป็นเจ้าของ
- เจ้าหน้าที่หรือบุคคลอื่นๆ ที่มีหน้าที่อนุมัติผลิตภัณฑ์ ออกใบอนุญาต และขึ้นทะเบียน

GO ยังรวมถึง HCP ที่เป็นลูกจ้างหรือกระทำการในนามของโรงพยาบาลหรือสถาบันอื่นๆ ที่หน่วยงานรัฐบาลเป็นเจ้าของหรือเป็นผู้ควบคุม เช่น HCP ที่ทำงานในโรงพยาบาลหรือมหาวิทยาลัยของรัฐบาล HCP เหล่านี้จะพิจารณาว่าเป็น GO แม้ว่าจะกฎหมายท้องถิ่นจะไม่ถือว่าเป็น GO ก็ตาม

การปฏิบัติการกฏระเบียบจะมีผลบังคับใช้อย่างไรกับ TPI

ภายใต้กฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน อาจจะต้องมีหน้าที่รับผิดชอบหาก TPI:

- เสนอหรือให้สินบน หรือ
- เสนอหรือให้สิ่งของอื่นๆ ที่มีมูลค่าให้แก่ GO หรือเพื่อผลประโยชน์ของ GO เมื่อพยายามจะขายผลิตภัณฑ์หรือบริการของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน หรือเมื่อพยายามโน้มน้าวรัฐบาลเพื่อสร้างผลประโยชน์ให้บริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน

นี่คือเหตุผลว่า ทำไมนโยบายของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน จึงมีข้อห้ามอย่างเข้มงวดสำหรับ TPI ไม่ให้เสนอหรือจ่ายเงินสิ่งใดก็ตามที่มีค่าให้แก่ HCP หรือ GO เพื่อพยายามโน้มน้าวการตัดสินใจของบุคคลดังกล่าว (เช่น เพื่อสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน หรือเพื่ออนุมัติการจดทะเบียนของผลิตภัณฑ์ ฯลฯ)



การทดสอบความรู้

เรามาลองดูว่าคุณสามารถระบุ HCP และ GO ได้ดีแค่ไหน ระบุว่าบุคคลดังต่อไปนี้เป็น HCP GO หรือทั้งสองประเภท โดยเลือกกล่องทำเครื่องหมายที่เหมาะสม

HCP	GO	บุคคล
☐	☐	เภสัชกรที่ทำงานในโรงพยาบาลเอกชน
☐	☐	เจ้าหน้าที่ประสานงานที่ทำงานในโรงพยาบาลรัฐบาล
☐	☐	ตัวแทนศุลกากร
☐	☐	แพทย์ในสถานพยาบาลเอกชนที่เป็นผู้สอนในสถาบันของรัฐบาล ช่วงสุดสัปดาห์

การทดสอบความรู้ – คำตอบที่ถูกต้อง

ระบุว่าบุคคลดังต่อไปนี้เป็น HCP, GO หรือทั้งสองประเภท โดยเลือกกล่องทำเครื่องหมายที่เหมาะสม

HCP	GO	บุคคล
☒	☐	เภสัชกรที่ทำงานในโรงพยาบาลเอกชน
☒	☒	เจ้าหน้าที่ประสานงานที่ทำงานในโรงพยาบาลรัฐบาล
☐	☒	ตัวแทนศุลกากร
☒	☒	แพทย์ในสถานพยาบาลเอกชนที่เป็นผู้สอนในสถาบันของรัฐบาล ช่วงสุดสัปดาห์

ตัวเลือกที่ถูกต้องจะแสดงขึ้นมา

การฝ่าฝืนมีลักษณะเป็นอย่างไร?

กฎหมายต่อต้านการติดสินบนหรือการทุจริตของสหรัฐฯ จะถูกฝ่าฝืนก็ต่อเมื่อ**บุคคลที่ครอบคลุม** (เช่น บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน หรือ TPI ของบริษัทฯ) ได้เสนอหรือมอบ**สิ่งของ** **บางอย่างที่มีมูลค่า** ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อม (เช่น ผ่านคนกลางซื้อขายบุคคลที่สาม) ให้แก่**เจ้าหน้าที่ของรัฐ** ในต่างประเทศเพื่อจะได้**มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจ**โดยมี**เจตนาที่ทุจริต**

ในหมวดนี้ คุณจะได้เรียนรู้ความหมายของแต่ละคำศัพท์ที่ถูกไฮไลต์เหล่านี้

ใครคือบุคคลที่ครอบคลุม?

ภายใต้กฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตของสหรัฐฯ บุคคลที่ครอบคลุมจะหมายถึง:

- ผู้ออกหลักทรัพย์จดทะเบียนในสหรัฐฯ
- พลเมือง ผู้อาศัย บริษัทของสหรัฐฯ ทั้งหมด และบริษัทในเครือที่อยู่ต่างประเทศของบริษัทสัญชาติสหรัฐฯ ซึ่งรวมถึง พนักงานต่างชาติและตัวแทนหรือผู้จัดจำหน่ายต่างชาติ
- บริษัทหรือบุคคลต่างชาติที่เข้าร่วมในการทุจริตในขณะที่อยู่ในสหรัฐฯ



บางสิ่งที่มีมูลค่าคืออะไร?

บางสิ่งที่มีมูลค่า จะ
รวมถึงผลประโยชน์ใดๆ
ที่เสนอหรือมอบให้ผู้รับ

ตัวอย่าง ได้แก่:

- เงินสด การเบิกเงิน การเป็นเจ้าภาพการเดินทางที่หรูหราของก้านัลที่ไม่ใช่เงินสดซึ่งมอบให้แก่เจ้าหน้าที่
- ทุนการศึกษาหรือการบริจาคเพื่อการกุศลที่มอบในนามของเจ้าหน้าที่
- ผลประโยชน์ที่มอบให้บุคคลหรือองค์กรตามคำแนะนำของเจ้าหน้าที่



คำจำกัดความนี้จะ
ใช้กับการ
ดำเนินการที่
เกิดขึ้นเพื่อ
สนับสนุนการ
จ่ายเงินที่ทุจริต
ด้วยเช่นกัน ไม่ใช่
แค่เพียงการ
จ่ายเงินเท่านั้น

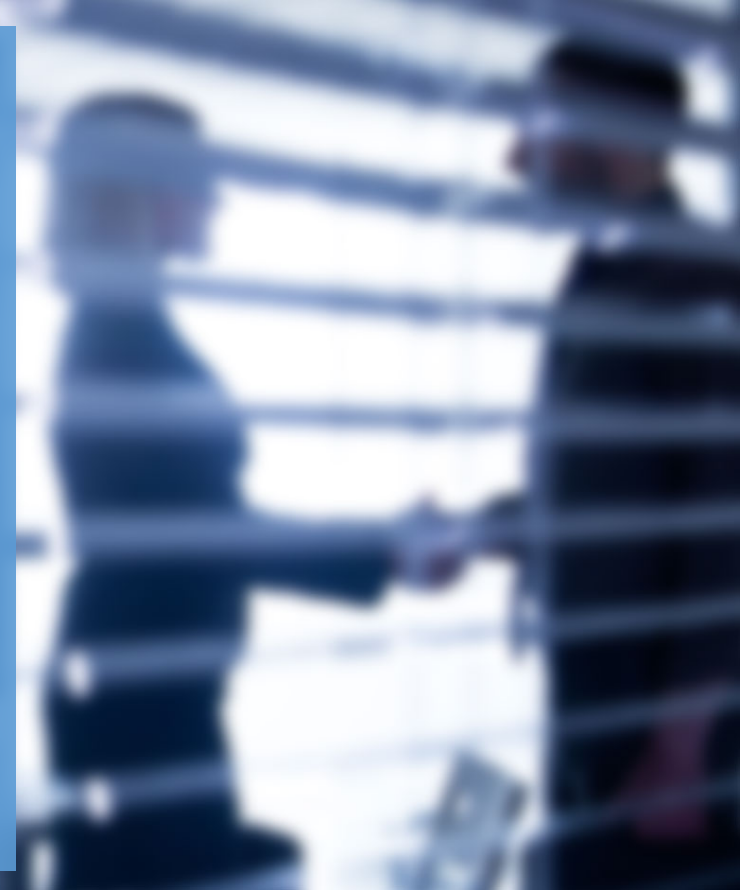
การรับทราบทางตรงหรือทางอ้อมคืออะไร?

บุคคลรอบคลุมจะไม่สามารถจ่ายหรือเสนอ/สัญญาว่าจะจ่ายให้แก่บุคคลใดๆ ทั้งที่ทราบว่าการจ่ายเงินทั้งหมดหรือส่วนหนึ่งส่วนใดนั้นจะเป็นการมอบให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐรายใดก็ตาม ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อม เพื่อพยายามโน้มน้าวการดำเนินการของเจ้าหน้าที่รายดังกล่าว

ทั้งที่ทราบ หมายถึง:

- การทราบเรื่องที่เกิดขึ้นจริง
- เชื่อมั่นอย่างมากว่ามีเหตุการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้น หรือจะเกิดขึ้นแน่นอน
- มีความเป็นไปได้สูงที่จะมีเหตุการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้น ยกเว้นว่าบุคคลดังกล่าว "เชื่ออย่างแท้จริงว่าไม่มีเหตุการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้น"

เจตนาเพิกเฉย หมายถึง จงใจไม่รับรู้หรือตั้งใจเพิกเฉยต่อเหตุการณ์ที่ทราบอยู่แล้วว่าควรแจ้งให้ผู้อื่นถึงการฝ่าฝืนการต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต เจตนาเพิกเฉยคือการฝ่าฝืนกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริตของสหรัฐฯ



ใครคือเจ้าหน้าที่ของรัฐในต่างประเทศ?

GO นอกประเทศ
สหรัฐฯ จะถือว่าเป็น
เจ้าหน้าที่ของรัฐใน
ต่างประเทศ

คำว่า "เจ้าหน้าที่ของรัฐในต่างประเทศ" จะถูกกำหนดอย่างกว้างๆ ในทุกระดับ โดยรวมถึง:

- องค์กรระหว่างประเทศ ผู้สมัครและพรรคการเมือง องค์กรธุรกิจที่รัฐบาลเป็นเจ้าของหรือผู้ควบคุม และพนักงานของรัฐ
- เอกชนที่ปฏิบัติหน้าที่แทนเจ้าหน้าที่ของรัฐ ซึ่งรวมถึง ผู้ให้คำปรึกษาและที่ปรึกษาด้านพิธีการ
- GO ที่ทำงานในสาขาการดูแลสุขภาพ เช่น แพทย์ พยาบาล เภสัชกร และเจ้าหน้าที่จัดซื้อที่ทำงานให้กับโรงพยาบาลหรือมหาวิทยาลัยที่รัฐบาลเป็นผู้ควบคุม

เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมายของสหรัฐฯ จะใช้คำจำกัดความที่กว้างนี้ แม้ว่ากฎหมายท้องถิ่นจะไม่พิจารณาบุคคลเดียวกันนี้เป็น GO ก็ตาม



การจ่ายเงินนั้นมีเพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจหรือไม่?

การจ่ายเงินที่มอบให้หรือเพื่อเป็นผลประโยชน์แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐในต่างประเทศ และ/หรือครอบครัวของเจ้าหน้าที่ของรัฐในต่างประเทศเพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจจะไม่สามารถกระทำได้ หากการจ่ายเงินเหล่านี้มีเจตนาเพื่อ:

- โน้มน้าวการกระทำการหรือการตัดสินใจของเจ้าหน้าที่
- ชักจูงให้เจ้าหน้าที่ปฏิบัติหน้าที่ หรือละเว้นการปฏิบัติหน้าที่ หรือกระทำการอันเป็นการฝ่าฝืนข้อกำหนดในหน้าที่ของตนเอง
- ให้ได้มาซึ่งข้อได้เปรียบที่ไม่เหมาะสม
- ชักจูงให้เจ้าหน้าที่แทรกแซงการปฏิบัติงานของรัฐบาล

การจ่ายเงิสดังกล่าวอาจฝ่าฝืนกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริตได้ แม้ว่าจะไม่สัมพันธ์กับโอกาสทางธุรกิจเฉพาะด้านก็ตาม



มี “เจตนาทุจริต” หรือไม่

เจตนาทุจริตจะเกิดขึ้นเมื่อมีการให้หรือเสนอผลประโยชน์ เพื่อโน้มน้าวให้เจ้าหน้าที่ของรัฐในต่างประเทศละเมิดหรือใช้ตำแหน่งหรืออำนาจหน้าที่ของตนเองโดยมิชอบ ผ่านทางการกระทำหรือละเว้นการกระทำของพวกเขา

โดยปกติแล้ว มักจะสรุปว่ามีเจตนาทุจริตเกิดขึ้นเมื่อการให้ของขวัญ การจ่ายเงิน สินบน หรือข้อเสนออื่น กระทำขึ้นด้วยความคาดหวังในการได้รับความช่วยเหลือตอบแทนจากเจ้าหน้าที่

การพิจารณาว่ามีเจตนาทุจริตนั้น ไม่จำเป็นว่าสินบนนั้นจะประสบความสำเร็จหรือไม่



การทดสอบความรู้

นี่คือแบบฝึกหัดทบทวนโดยย่อ ตามข้อกำหนดของกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริตของสหรัฐฯ ข้อความใดต่อไปนี้เป็นข้อที่ต้อง? ระบุข้อความที่ถูกต้องด้วยการเลือกกล่องทำเครื่องหมายในคอลัมน์ถูกต้อง

ถูกต้อง ข้อความ

- ☐ พนักงานต่างชาติของบริษัทสหรัฐฯ ไม่ใช่บุคคลที่ครอบคลุม
- ☐ "บางสิ่งที่มีมูลค่า" รวมถึงการบริจาคเพื่อการกุศลที่ทำในนามเจ้าหน้าที่
- ☐ เจตนาเพิกเฉยต่อการติดสินบนหรือการทุจริต ถือเป็นการฝ่าฝืนกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต
- ☐ แพทย์ที่ทำงานในมหาวิทยาลัยนอกสหรัฐฯ ที่รัฐบาลเป็นผู้ควบคุม จะถือว่าเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐในต่างประเทศ
- ☐ สินบนจะต้องเกิดขึ้นโดยสมบูรณ์ถึงจะพิจารณาว่าเป็นการฝ่าฝืนกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต

การทดสอบความรู้ – คำตอบที่ถูกต้อง

นี่คือแบบฝึกหัดทบทวนโดยย่อ ตามข้อกำหนดของกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริตของสหรัฐฯ ข้อความใดต่อไปนี้เป็นคำตอบที่ถูกต้อง? ระบุข้อความที่ถูกต้องด้วยการเลือกกล่องทำเครื่องหมายในคอลัมน์ถูกต้อง

ถูกต้อง ข้อความ

- ☐ พนักงานต่างชาติของบริษัทสหรัฐฯ ไม่ใช่บุคคลที่ครอบคลุม
- ☒ "บางสิ่งที่มีมูลค่า" รวมถึงการบริจาคเพื่อการกุศลที่ทำในนามเจ้าหน้าที่
- ☒ เจตนาเพิกเฉยต่อการติดสินบนหรือการทุจริต ถือเป็นการฝ่าฝืนกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต
- ☒ แพทย์ที่ทำงานในมหาวิทยาลัยนอกสหรัฐฯ ที่รัฐบาลเป็นผู้ควบคุม จะถือว่าเป็นเจ้าหน้าที่ของรัฐในต่างประเทศ
- ☐ สินบนจะต้องเกิดขึ้นโดยสมบูรณ์ถึงจะพิจารณาว่าเป็นการฝ่าฝืนกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต

ตัวเลือกที่ถูกต้องจะแสดงขึ้นมา

พันธะของ TPI

บุคคลภายนอกที่ติดต่อหรือดำเนินธุรกิจกับ GO หรือ HCP ในนามของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน จะต้องมีความสัมพันธ์ตามหลักเกณฑ์ดังนี้



ผ่านการสอบทานธุรกิจ



ได้รับการฝึกอบรมเกี่ยวกับการต่อต้านการทุจริต



ได้จัดทำบัญชีและบันทึกที่ถูกต้อง

พันธะของ TPI – การสอบทานธุรกิจ

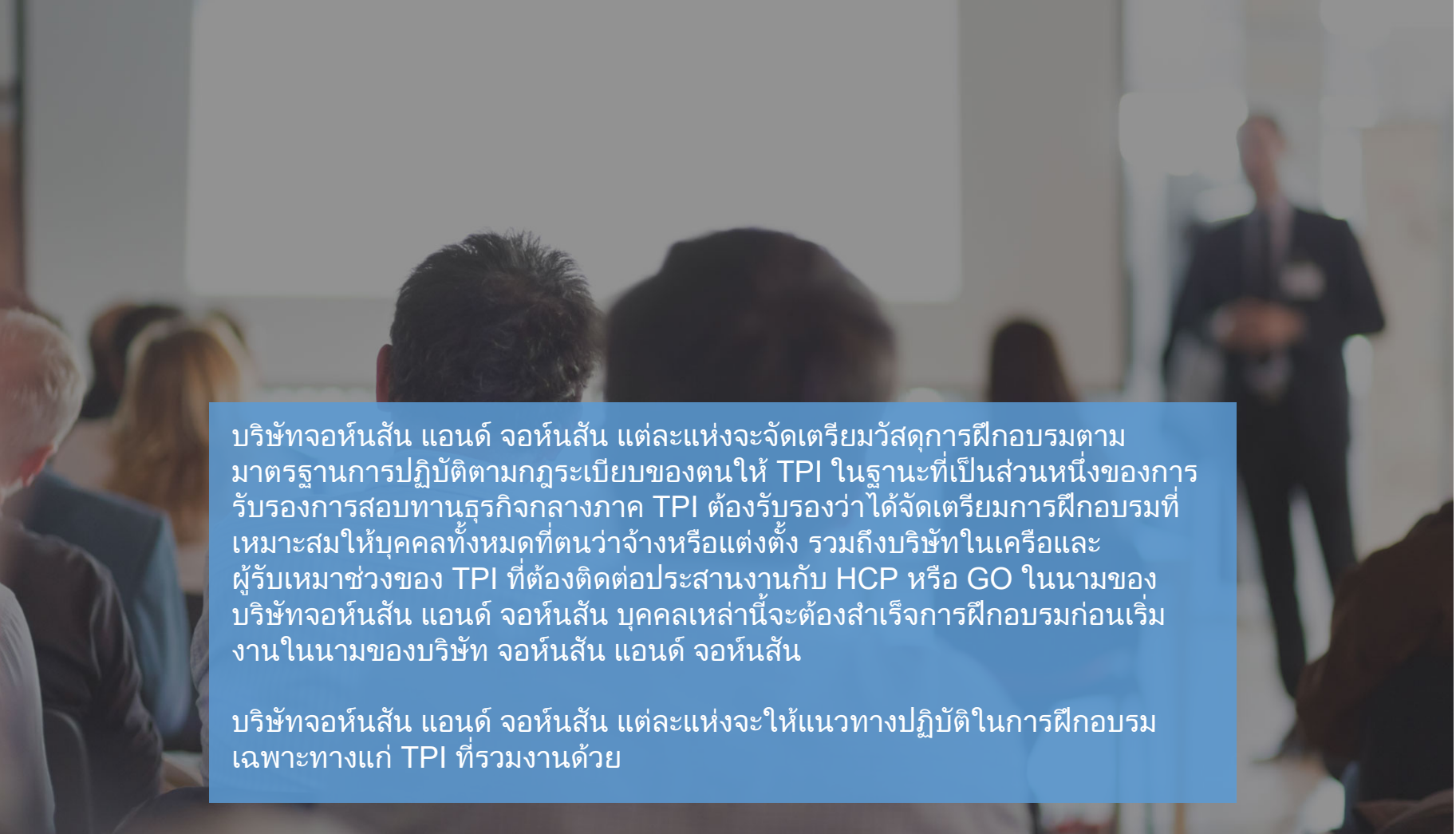
TPI ทุกฝ่ายที่จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน จะร่วมงานด้วยนั้น จะได้รับการคัดเลือกตามกระบวนการสอบทานธุรกิจที่ละเอียดถี่ถ้วนและได้รับการบันทึกเป็นหลักฐาน การสอบทานธุรกิจจะต้องกระทำเช่นกันเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงสัญญาและอาจจะต้องกระทำสำหรับคนกลางที่รับช่วง

ในส่วนหนึ่งของกระบวนการนี้ บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน จะบันทึกความสัมพันธ์กับ TPI เป็นหนังสือข้อตกลงที่มีข้อความรับรองที่เหมาะสมของ TPI สำหรับการปฏิบัติตาม:

- กฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริตที่มีบังคับใช้ทั้งหมด
- สิทธิของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ในการตรวจสอบหนังสือและบันทึกที่เกี่ยวข้องกับการบริการที่จัดหาให้กับทางบริษัท
- สิทธิของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ในการยกเลิกสัญญาหากมีการฝ่าฝืนข้อกำหนดของกฎหมายต่อต้านการติดสินบนหรือการทุจริต

บริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน แต่ละแห่งจะให้คำแนะนำการสอบทานธุรกิจเฉพาะด้านสำหรับ TPI ที่ร่วมงานด้วย

พันธะของ TPI – การฝึกอบรมเพื่อต่อต้านการทุจริต



บริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน แต่ละแห่งจะจัดเตรียมวัสดุการฝึกอบรมตามมาตรฐานการปฏิบัติตามกฎระเบียบของตนให้ TPI ในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของการรับรองการสอบทานธุรกิจกลางภาค TPI ต้องรับรองว่าได้จัดเตรียมการฝึกอบรมที่เหมาะสมให้บุคคลทั้งหมดที่ตนว่าจ้างหรือแต่งตั้ง รวมถึงบริษัทในเครือและผู้รับเหมาช่วงของ TPI ที่ต้องติดต่อประสานงานกับ HCP หรือ GO ในนามของบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน บุคคลเหล่านี้จะต้องสำเร็จการฝึกอบรมก่อนเริ่มงานในนามของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน

บริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน แต่ละแห่งจะให้แนวทางปฏิบัติในการฝึกอบรมเฉพาะทางแก่ TPI ที่รวมงานด้วย

พันธะของ TPI – บัญชีและบันทึก

บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน จะต้องบันทึกค่าใช้จ่ายทั้งหมด บริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน แต่ละแห่งจะกำหนดให้ TPI ทุกรายการเท่าเช่นเดียวกัน

ใบแจ้งหนี้ ใบเพิ่มหนี้ และเอกสารสนับสนุนการชำระเงินอื่นๆ ที่จัดทำโดยบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสันจะต้อง:

- ชัดเจน
- โปร่งใส
- ระบุถึงเงื่อนไขที่แน่นอนของกำหนดเวลาชำระเงิน

นโยบายของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน เกี่ยวกับการมีปฏิสัมพันธ์กับ HCP

TPI ที่ติดต่อประสานงานกับ HCP ในนามของบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน จะต้องเข้าใจและปฏิบัติตามนโยบายของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับ HCP และ:

- การทำสัญญาค่าธรรมเนียมการบริการ
- มีอาหาร การเดินทาง ที่พัก และการต้อนรับอื่นๆ
- การจัดหาของกำนัลและสิ่งมีค่าอื่นๆ

หมวดนี้จะครอบคลุมประเด็นสำคัญของนโยบายเหล่านี้

หมายเหตุ: TPI จะต้องทำความเข้าใจและปฏิบัติตามนโยบายอื่นๆ ที่บริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน อาจจะแจ้งให้ทราบเช่นกัน



การทดสอบความรู้

นี่คือคำถามเกี่ยวกับข้อตกลงค่าธรรมเนียมการให้บริการของ HCP สมมติว่าบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ได้ขอให้คุณเลือก HCP เพื่อมาเป็นผู้บรรยายในโปรแกรม คุณคิดว่าเหตุผลใดเหมาะสมในการเลือก HCP มาเป็นผู้บรรยาย?

- ☐ HCP มีคุณสมบัติในการบรรยายหัวข้อดังกล่าว
- ☐ คุณต้องการกระตุ้นให้ HCP ส่งจ่ายผลิตภัณฑ์ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน บ่อยขึ้น
- ☐ HCP มักจะส่งจ่ายผลิตภัณฑ์ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน และคุณต้องการตอบแทน HCP ในเรื่องนี้
- ☐ มีความต้องการทางธุรกิจที่จำเป็นสำหรับบริการบรรยายของ HCP

การทดสอบความรู้

นี่คือคำถามเกี่ยวกับข้อตกลงค่าธรรมเนียมการให้บริการของ HCP สมมติว่าบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ได้ขอให้คุณเลือก HCP เพื่อมาเป็นผู้บรรยายในโปรแกรม คุณคิดว่าเหตุผลใดเหมาะสมในการเลือก HCP มาเป็นผู้บรรยาย?

- ☒ HCP มีคุณสมบัติในการบรรยายหัวข้อดังกล่าว
- ☐ คุณต้องการกระตุ้นให้ HCP ส่งจ่ายผลิตภัณฑ์ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน บ่อยขึ้น
- ☐ HCP มักจะส่งจ่ายผลิตภัณฑ์ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน และคุณต้องการตอบแทน HCP ในเรื่องนี้
- ☒ มีความต้องการทางธุรกิจที่จำเป็นสำหรับบริการบรรยายของ HCP

ตัวเลือกที่ถูกต้องจะแสดงขึ้นมา

ข้อตกลงค่าธรรมเนียมการบริการกับ HCP

ข้อตกลงค่าธรรมเนียมการบริการกับ HCP (เช่น ข้อตกลงในการเป็นผู้บรรยาย สมาชิกคณะกรรมการที่ปรึกษา ที่ปรึกษาด้านการฝึกอบรม ฯลฯ) ควรเป็นไปตามความต้องการทางธุรกิจที่ถูกต้องตามกฎหมายและได้รับการบันทึกเป็นหลักฐาน และไม่ควรเป็นไปด้วยเจตนาในการมอบค่าตอบแทนหรือสินจ้างเพื่อแลกเปลี่ยนกับธุรกิจ ไม่ว่าที่มีอยู่จริงหรือที่คาดหวังไว้

- ควรบันทึกการให้บริการในหนังสือข้อตกลงที่มีรายละเอียดซึ่งระบุข้อตกลงการจ่ายค่าตอบแทนที่ครบถ้วน (ดูข้อมูลติดต่อบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ของคุณสำหรับตัวอย่าง)
- ค่าตอบแทนดังกล่าวควรมีมูลค่าตามราคาตลาดที่เป็นธรรมสำหรับการบริการที่มอบให้
- บริการที่มอบให้นั้น จะต้องได้รับการบันทึกเป็นหลักฐานก่อนจะมีการจ่ายเงิน
- ใบแจ้งหนี้ควรระบุรายละเอียดให้เพียงพอสำหรับการจัดทำบัญชีและการตรวจสอบที่เหมาะสม
- ค่าใช้จ่ายการเดินทาง ที่พัก และมื้ออาหารที่เกี่ยวข้อง ควรมีความสมเหตุสมผล ไม่มากเกินไป และจะต้องไม่รวมการเดินทางที่นอกเส้นทาง การส่วนขยายการเดินทางที่ไม่เกี่ยวข้อง หรือบุคคลที่ไม่ได้ให้บริการแก่จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน



เหตุการณ์จำลอง 1

เหตุการณ์จำลอง

คำตอบ

หากเป็นการวางแผนมื้ออาหารและที่พักสำหรับ HCP? สมมติว่าบริษัทจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ได้ขอให้คุณประสานงานจัดการฝึกอบรมให้ HCP ในเรื่องเทคนิคการผ่าตัดแบบใหม่ HCP เป็นศัลยแพทย์หัวใจอันดับหนึ่งในประเทศ คุณทราบมาว่าศัลยแพทย์รายนี้ชอบพักในรีสอร์ทหรูหรายอดนิยมอยู่ใกล้เคียง อย่างไรก็ตาม อัตราค่าห้องพักของรีสอร์ทนั้นสูงกว่าค่าใช้จ่ายที่พักของ HCP ตามแนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน

คุณควรทำอย่างไร?

ไปยังสไลด์ถัดไปเพื่อดูตัวเลือกคำตอบ



เหตุการณ์จำลอง 1

เหตุการณ์จำลอง

คำตอบ

การดำเนินการต่อไปนี้ที่คุณคิดว่ายอมรับได้? เลือกทุกข้อที่เป็นคำตอบที่ถูกต้อง

- จองโรงแรมอื่นที่ราคาห้องพักยังอยู่ในแนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ให้แก่ ศัลยแพทย์
- จองรีสอร์ทให้ศัลยแพทย์ แม้ว่าค่าห้องพักจะสูงเกินแนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสันก็ตาม
- จองรีสอร์ทให้ศัลยแพทย์ และจ่ายส่วนต่างระหว่างอัตราที่แนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสันยอมรับได้และค่าห้องพักที่แท้จริงด้วยเงินของตนเอง

กลับไปยังสไลด์ก่อนหน้าหากคุณต้องการทบทวนเหตุการณ์จำลอง

ไปยังสไลด์ถัดไปเพื่อดูผลตอบกลับ



เหตุการณ์จำลอง 1

ผลตอบแทน

การดำเนินการที่ถูกต้องก็คือจองโรงแรมอื่นที่ราคา
ห้องพักยังอยู่ในแนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน แอนด์
จอห์นสัน เท่านั้น

หากคุณต้องการทบทวนเหตุการณ์จำลอง กลับไปยัง
สไลด์ก่อนหน้านี้



เหตุการณ์จำลอง 2

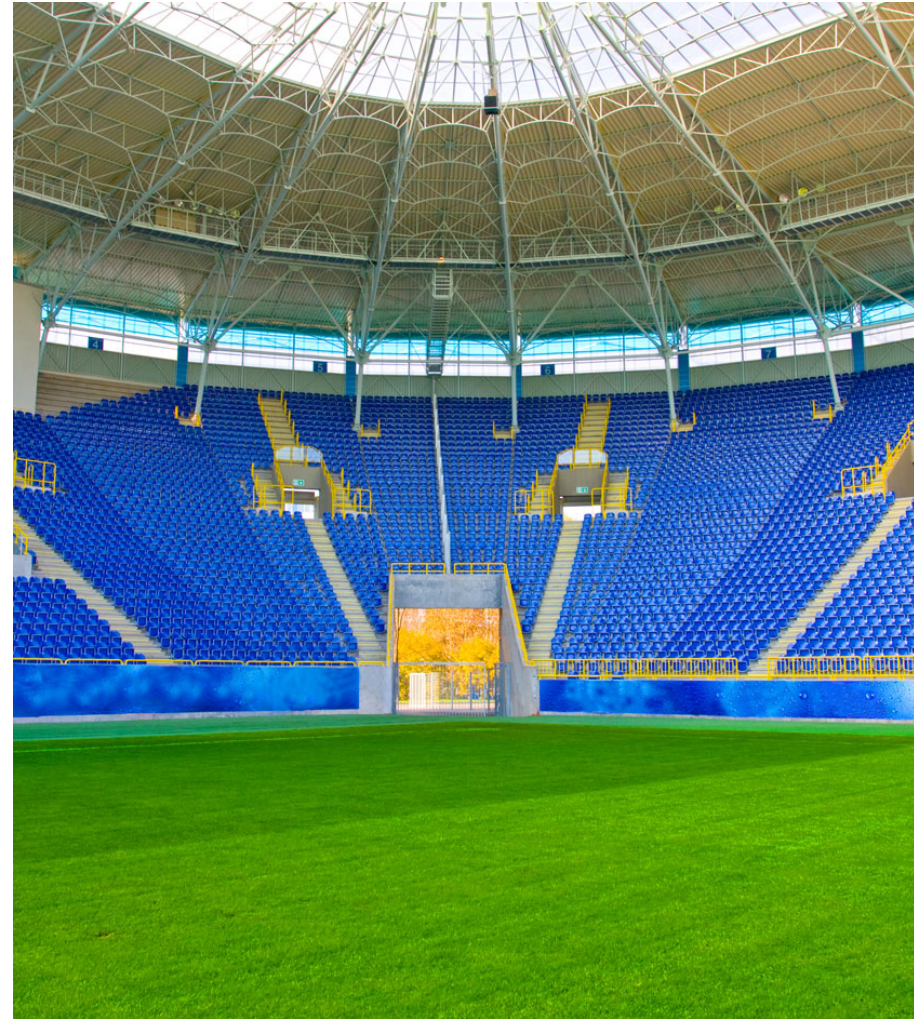
เหตุการณ์จำลอง

คำตอบ

เรามาดูเหตุการณ์จำลองอีกเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการวางแผน
มื้ออาหารและที่พักสำหรับ HCP สมมติว่าบริษัทจอห์น
สัน แอนด์ จอห์นสัน ได้ขอให้คุณประสานงานจัดการ
ฝึกอบรมให้ HCP อีกหลักสูตรหนึ่ง คุณทราบมาว่าเขา
เป็นแฟนกีฬาตัวยง บริษัทของคุณมีชั้นที่นั่งพิเศษใน
สนามกีฬาท้องถิ่น และกำลังจะมีงานในสุดสัปดาห์
เดียวกันกับที่ HCP จะอยู่ในเมือง

คุณควรทำอะไร?

ไปยังสไลด์ถัดไปเพื่อดูตัวเลือกคำตอบ



เหตุการณ์จำลอง 2

เหตุการณ์จำลอง

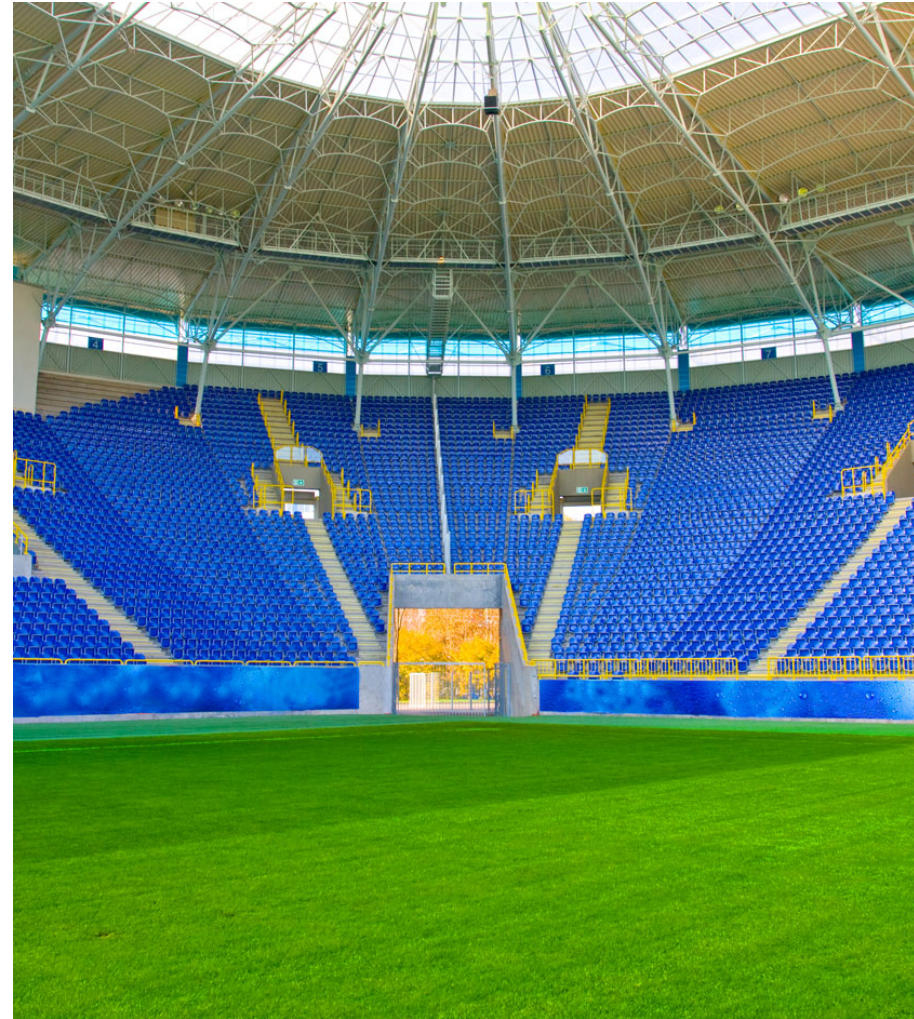
คำตอบ

การดำเนินการใดต่อไปนี่ที่คุณคิดว่ายอมรับได้? เลือกทุกข้อที่เป็นคำตอบที่ถูกต้อง

- เชิญ HCP ให้เข้าชมงานในที่นั่งชั้นพิเศษของบริษัท แต่แจ้งให้เขาทราบว่าต้องจ่ายค่าอาหารและเครื่องดื่มเอง
- ห้ามเชิญ HCP เข้าชมงาน เนื่องจากขัดต่อนโยบายของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ในการมอบความบันเทิงและการสนทนากับ HCP
- มอบตัวที่นั่งในชั้นที่ถูกกว่าให้แก่ HCP

กลับไปยังสไลด์ก่อนหน้านี้หากคุณต้องการทบทวนเหตุการณ์จำลอง

ไปยังสไลด์ถัดไปเพื่อดูผลตอบกลับ

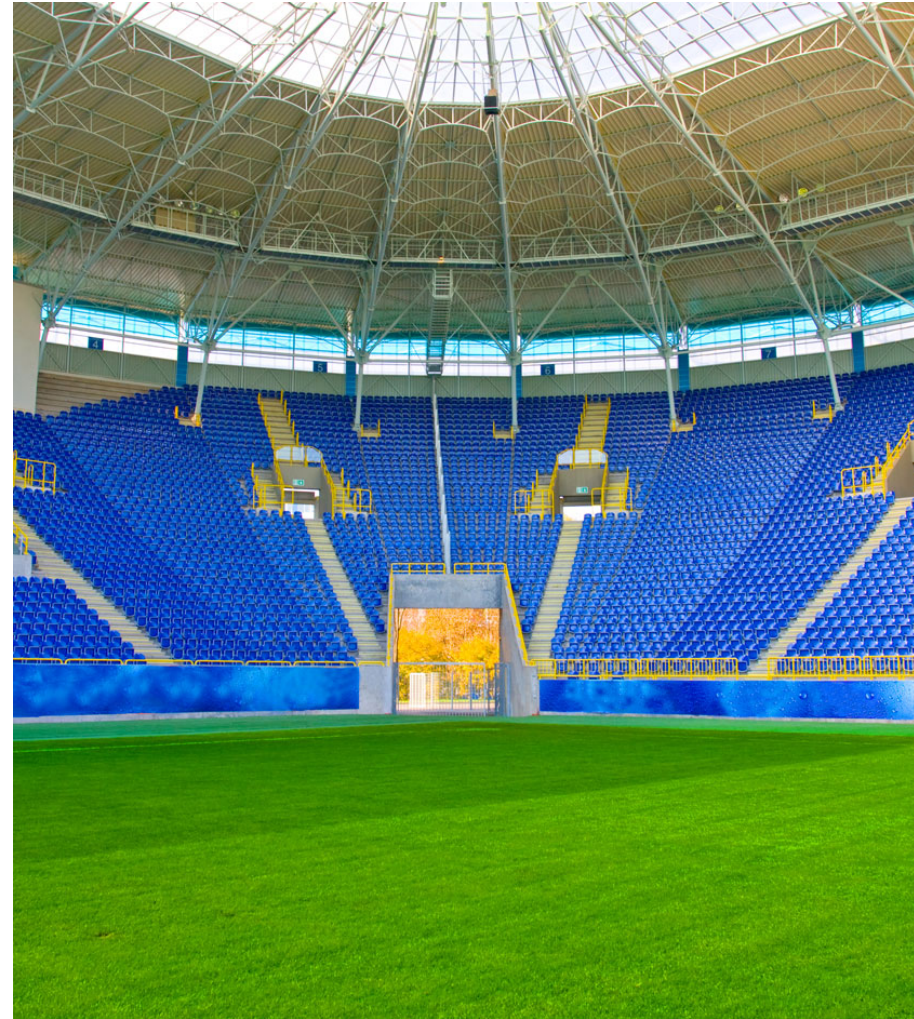


เหตุการณ์จำลอง 2

ผลตอบแทน

เราจะต้องไม่จัดหาความบันเทิงหรือการสันทนาการ
ให้แก่ HCP การดำเนินการเดียวที่เหมาะสมคือการไม่
เชิญ HCP เข้าร่วมงาน

หากคุณต้องการทบทวนเหตุการณ์จำลอง กลับไปยัง
สไลด์ก่อนหน้านี้



มื้ออาหาร การเดินทาง ที่พัก และการต้อนรับอื่นๆ

หากอนุญาตให้มีการจัดเตรียมอาหาร การเดินทาง หรือที่พักให้แก่ HCP (เช่นในบริบทของข้อตกลงการบริการที่มีค่าธรรมเนียม) ต้องมีการบังคับใช้ข้อกำหนดต่อไปนี้:

- ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการเดินทาง ที่พัก และค่าอาหารที่จัดทำเป็นเอกสารอย่างเหมาะสม จะต้องเบิกคืนตามนโยบายด้านการเดินทางและความบันเทิงของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน รวมถึงนโยบายท้องถิ่นที่มีบังคับใช้
- ตำแหน่งและสถานที่ของการประชุมร่วมกับ HCP ต้องมีความเหมาะสมและนำไปสู่การแลกเปลี่ยนข้อมูลทางธุรกิจหรือทางวิทยาศาสตร์ได้
- อาหารและเครื่องดื่มที่จัดให้แก่ HCP ต้องมีมูลค่าพอประมาณ จัดให้ในเวลาที่เหมาะสม และมุ่งเน้นไปที่ส่วนของการประชุมทางธุรกิจ
- เราจะต้องไม่จัดหาความบันเทิงหรือการสันทนาการให้แก่ HCP
- การชำระเงินควรจะมีความสัมพันธ์กับความคืบหน้าในการทำงาน และ/หรือผลงานที่ได้รับ และไม่ควรเป็นการชำระเงินยอดรวมล่วงหน้า
- ทั้งนี้ ไม่มีข้อยกเว้นกับการติดต่อกันที่ใช้เวลาเพียงหนึ่งวัน และ/หรือใช้วงเงินน้อย



เหตุการณ์จำลอง 3

เหตุการณ์จำลอง

คำตอบ

ที่นี่เรามาดูของขวัญที่มอบให้ HCP กัน สมมติว่าคุณกำลังจะติดต่อ HCP รายหนึ่งในนามของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน เร็วๆ นี้จะเป็นวันหยุดในประเทศของ HCP และตามธรรมเนียมท้องถิ่นนั้นจะมีการมอบของขวัญเล็กๆ ให้ในช่วงวันหยุดนี้ คุณต้องการมอบบางอย่างให้เธอ คุณต้องพิจารณาถึงเรื่องใดบ้างเมื่อทำการเลือกของขวัญที่เหมาะสม?

ไปยังสไลด์ถัดไปเพื่อดูตัวเลือกคำตอบ



เหตุการณ์จำลอง 3

เหตุการณ์จำลอง

คำตอบ

คุณต้องพิจารณาถึงเรื่องใดบ้างเมื่อทำการเลือกของขวัญที่เหมาะสมให้ HCP? เลือกทุกข้อที่เป็นคำตอบที่ถูกต้อง

- ☐ ควรสอดคล้องกับธรรมเนียมปฏิบัติในท้องถิ่น
- ☐ ควรอยู่ภายใต้ขอบเขตของแนวทางปฏิบัติสำหรับการมอบของขวัญให้ HCP ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน
- ☐ ควรมีมูลค่าเพียงพอที่จะสร้างความประทับใจให้ HCP

กลับไปยังสไลด์ก่อนหน้าหากคุณต้องการทบทวนเหตุการณ์จำลอง

ไปยังสไลด์ถัดไปเพื่อดูผลตอบกลับ



เหตุการณ์จำลอง 3

ผลตอบแทน

ของขวัญควรสอดคล้องกับธรรมเนียมปฏิบัติในท้องถิ่น และอยู่ภายใต้ขอบเขตของแนวทางปฏิบัติสำหรับการมอบของขวัญให้ HCP ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน

แม้ว่าแนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน&จอห์นสัน อาจอนุญาตให้มอบของขวัญให้แก่ HCP ได้ในบางโอกาส แต่โปรดทราบว่าแนวทางของบางประเทศอาจเข้มงวดกว่านี้ปรึกษาเจ้าหน้าที่ของจอห์นสัน & จอห์นสันในพื้นที่ของคุณเพื่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม

หากคุณต้องการทบทวนเหตุการณ์จำลอง กลับไปยังสไลด์ก่อนหน้า



ของขวัญสำหรับ HCP

อาจมอบของขวัญให้ HCP ได้เป็นบางโอกาส หากของขวัญเหล่านั้น สอดคล้องกับแนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน

ของขวัญที่มอบให้ HCP นั้นจะต้อง:

- พอประมาณ ราคาไม่แพง และเหมาะสมตามธรรมเนียมปฏิบัติ
- ได้รับอนุญาตตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับท้องถิ่น
- มีประโยชน์ทางการศึกษาหรือทางวิทยาศาสตร์
- มีประโยชน์ต่อคนไข้
- เกี่ยวข้องกับการทำงานของ HCP
- ไม่ถูกจำกัดโดยสมาคม/ประมวลหลักอุตสาหกรรมในท้องถิ่น

แม้ว่าแนวทางปฏิบัติของจอห์นสัน&จอห์นสัน อาจอนุญาตให้มอบของขวัญให้แก่ HCP ได้ในบางโอกาส แต่โปรดทราบว่าแนวทางของบางประเทศอาจเข้มงวดกว่านี้ปรึกษาเจ้าหน้าที่ของจอห์นสัน & จอห์นสันในพื้นที่ของคุณเพื่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม

ห้ามมิให้มอบของขวัญที่เป็นเงินสดให้ HCP โดยเด็ดขาด ทั้งนี้รวมถึงสิ่งเทียบเท่าเงินสด เช่น บัตรเงินสด

การทดสอบความรู้

เราได้พูดถึงของขวัญสำหรับ HCP แล้ว แต่ถ้าเป็นของขวัญสำหรับ GO ละ? เราจะใช้แนวทางปฏิบัติเดียวกันกับของขวัญที่มอบให้ HCP ได้หรือไม่?

- ☐ ได้ เราจะต้องใช้แนวทางปฏิบัติเดียวกัน
- ☐ ไม่ได้ แนวทางปฏิบัติสำหรับของขวัญที่มอบให้ GO นั้นจะเคร่งครัดมากกว่า
- ☐ ไม่ได้ แนวทางปฏิบัติสำหรับของขวัญที่มอบให้ GO นั้นจะเคร่งครัดน้อยกว่า

การทดสอบความรู้

เราได้พูดถึงของขวัญสำหรับ HCP แล้ว แต่ถ้าเป็นของขวัญสำหรับ GO ละ? เราจะใช้แนวทางปฏิบัติเดียวกันกับของขวัญที่มอบให้ HCP ได้หรือไม่?

☐

ได้ เราจะต้องใช้แนวทางปฏิบัติเดียวกัน



ไม่ได้ แนวทางปฏิบัติสำหรับของขวัญที่มอบให้ GO นั้นจะเคร่งครัดมากกว่า

☐

ไม่ได้ แนวทางปฏิบัติสำหรับของขวัญที่มอบให้ GO นั้นจะเคร่งครัดน้อยกว่า

ตัวเลือกที่ถูกต้องจะแสดงขึ้นมา แนวทางปฏิบัติสำหรับของขวัญที่มอบให้ GO นั้นจะเคร่งครัดมากกว่า

ของกำนัลและการต้อนรับ GO

ในประเทศส่วนใหญ่ เจ้าพนักงานของรัฐ เจ้าหน้าที่ที่ได้รับการแต่งตั้งหรือเลือกตั้ง และที่ปรึกษา หรือผู้ให้คำแนะนำแก่ภาครัฐที่ได้รับหรือไม่ได้รับค่าจ้างจะอยู่ภายใต้กฎเกณฑ์พิเศษด้านจริยธรรม

โดยทั่วไปแล้วจะห้ามมิให้บุคคลดังกล่าวเรียกร้องหรือยอมรับของขวัญหรือของมีค่าใดๆ

ในบางเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นไม่บ่อยครั้งนัก อาจจะอนุญาตให้มอบของขวัญหรือผลประโยชน์อื่นๆ ให้ GO ได้ โดยของขวัญหรือผลประโยชน์จะต้อง:

- มีความเรียบง่ายและราคาไม่แพง
- มีมูลค่าสูงสุดไม่เกินที่กฎหมายกำหนด
- หรือเป็นไปตามข้อกำหนดของกฎหมายท้องถิ่น

ไม่อนุญาตของกำนัลที่เป็นเงินสดในทุกกรณี

ค่าใช้จ่ายสำหรับการเลี้ยงรับรอง GO ควรมีความเหมาะสม เป็นไปตามตามธรรมเนียมปฏิบัติ และสอดคล้องกับกฎหมายท้องถิ่น



การติดต่ออื่นๆ กับพนักงานของรัฐ

การติดต่อกับพนักงาน
ของรัฐอาจรวมถึงการ
ติดต่อกับ:

- ผู้ควบคุมหน่วยงานและผลิตภัณฑ์
- ผู้ตรวจสอบภายใน
- ผู้ตรวจสอบ
- เจ้าหน้าที่ด้านการนำเข้า/ส่งออก
- เจ้าหน้าที่ด้านราคา
- เจ้าหน้าที่ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์
- เจ้าหน้าที่ด้านการประมูลราคา
- อื่นๆ

TPI ควรปฏิบัติตามกฎหมายท้องถิ่นทั้งหมด และไม่ควรเสนอหรือยอมรับผลประโยชน์ที่มีเจตนาเพื่อโน้มน้าวการตัดสินใจเมื่อทำการติดต่อกับพนักงานของรัฐ



สรุป

บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน และบุคคลภายนอกใดๆ ที่กระทำการในนามของกลุ่มฯ จะต้องปฏิบัติตามกฎหมายของประเทศที่ดำเนินธุรกิจอยู่ รวมถึงกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต

ในฐานะพนักงานหรือผู้บริหารของ TPI คุณจะได้รับการคาดหวังให้ปฏิบัติตามนโยบายและมาตรฐานของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน สำหรับการมีติดต่อประสานงานของ TPI กับ HCP และ GO

การฝึกอบรมนี้จะให้เพียงบทสรุปโดยย่อของแนวทางปฏิบัติที่มีบังคับใช้ตามที่กำหนดไว้ในนโยบายของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ที่เกี่ยวข้องและคู่มือความซื่อสัตย์ของธุรกิจการดูแลสุขภาพระหว่างประเทศ (International Health Care Business Integrity หรือ HCBI) ของจอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อผู้ประสานงานของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน



โทรศัพท์หาสายด่วน Credo

จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน มีสายด่วนโทรฟรีที่คุณใช้บริการได้ตลอดทุกวันและเวลาเพื่อ:

- รายงานถึงเหตุที่ไม่ถูกจริยธรรมหรือผิดกฎหมายใดๆ โดยไม่ออกนาม
- ส่งคำถามเกี่ยวกับเหตุที่ไม่ถูกจริยธรรมหรือผิดกฎหมาย

สำหรับวิธีการใช้สายด่วน โปรดไปที่ www.credohotline.com



การยอมรับ

โดยการสำเร็จการฝึกอบรมเรื่อง *ความซื่อสัตย์ของธุรกิจดูแลสุขภาพระหว่างประเทศ* สำหรับคนกลางที่เป็นบุคคลภายนอก แล้ว เราถือว่า คุณจะปฏิบัติตามมาตรฐานและข้อกำหนดที่แสดงในเอกสารฉบับนี้ และยอมรับข้อความต่อไปนี้:

- บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน มีหน้าที่ในการรักษาให้แผนงานด้านความซื่อสัตย์สำหรับธุรกิจการดูแลสุขภาพมีประสิทธิภาพ
- นโยบายของบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน กำหนดให้คนกลางที่ได้รับการว่าจ้างให้ปฏิบัติงานในนามของบริษัท ต้องปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและการทุจริตของสหรัฐฯ เช่นเดียวกับกฎหมายและข้อบังคับในต่อต้านการทุจริตที่บังคับใช้ทั้งหมด
- บริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ห้ามมิให้คนกลางที่เป็นบุคคลภายนอกเสนอหรือชำระเงินให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐ เพื่อพยายามโน้มน้าวการตัดสินใจของเจ้าหน้าที่ผู้นั้น
- คนกลางที่เป็นบุคคลภายนอกที่จ้างโดยบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน ต้องปฏิบัติตามนโยบายและมาตรฐานของบริษัทเฉพาะเรื่องภายในบริบทของการมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างคนกลางกับผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลสุขภาพ และกับเจ้าหน้าที่ของรัฐ
- ข้อตกลงระหว่างบริษัท จอห์นสัน แอนด์ จอห์นสัน และคนกลางอาจถูกยกเลิกได้ ในกรณีที่ ไม่ปฏิบัติตามนโยบายที่บังคับใช้ และมีการฝ่าฝืนกฎหมายต่อต้านการทุจริตและการติดสินบนของสหรัฐฯ กฎหมายต่อต้านการทุจริตในท้องถิ่น หรือกฎหมายอื่นๆ ในท้องถิ่น

หากคุณสำเร็จหลักสูตรนี้ในโหมดการเรียนรู้ด้วยตนเอง:

- พิมพ์ใบรับรองในสไลด์ถัดไป (กรอกข้อมูลในใบรับรองให้ครบทุกช่อง)
- สแกนใบรับรองและอีเมลไฟล์ไปยัง < [ใส่ชื่อคนหรือกลุ่มและที่อยู่อีเมล](#) >
- เราขอแนะนำให้คุณเก็บสำเนาใบรับรองไว้เพื่อเป็นข้อมูลของคุณ

หากคุณสำเร็จหลักสูตรนี้ในชั้นเรียน:

- อย่าลืมลงชื่อในใบรายชื่อของชั้นเรียน
- ผู้สอนจะส่งใบรายชื่อของชั้นเรียนที่มีชื่อผู้เข้าร่วม ชื่อหลักสูตร และวันที่สำเร็จการฝึกอบรมไปยัง < [ใส่ชื่อคนหรือกลุ่มและที่อยู่อีเมล](#) >

ใบรับรองการจบหลักสูตร

เอกสารนี้รับรองว่า

ชื่อ _____

ได้สำเร็จโปรแกรมการฝึกอบรม:

**ความซื่อสัตย์ในการดำเนินธุรกิจการดูแลสุขภาพ
สำหรับคนกลางซึ่งเป็นบุคคลภายนอก**

วันที่สำเร็จ: _____

ลายมือชื่อ: _____